

**Ogłoszenie o wyniku postępowania
Usługi**

Obsługa tłumaczeń pisemnych i ustnych – język ormiański na potrzeby projektu DWR/ADM2021/012/2 – Armenia 2022

SEKCJA I - ZAMAWIAJĄCY

1.1.) Rola zamawiającego

Postępowanie prowadzone jest samodzielnie przez zamawiającego

1.2.) Nazwa zamawiającego: GŁÓWNY INSPEKTORAT FARMACEUTYCZNY

1.4) Krajowy Numer Identyfikacyjny: REGON 016182425

1.5) Adres zamawiającego

1.5.1.) Ulica: ul. Senatorska 12

1.5.2.) Miejscowość: Warszawa

1.5.3.) Kod pocztowy: 00-082

1.5.4.) Województwo: mazowieckie

1.5.5.) Kraj: Polska

1.5.6.) Lokalizacja NUTS 3: PL911 - Miasto Warszawa

1.5.9.) Adres poczty elektronicznej: gif@gif.gov.pl

1.5.10.) Adres strony internetowej zamawiającego: www.gif.gov.pl

1.6.) Adres strony internetowej prowadzonego postępowania:

<https://gif.eb2b.com.pl>

1.7.) Rodzaj zamawiającego: Zamawiający publiczny - jednostka sektora finansów publicznych - organ władzy publicznej - organ administracji rządowej (centralnej lub terenowej)

1.8.) Przedmiot działalności zamawiającego: Zdrowie

SEKCJA II – INFORMACJE PODSTAWOWE

2.1.) Ogłoszenie dotyczy:

Zamówienia publicznego

2.2.) Ogłoszenie dotyczy usług społecznych i innych szczególnych usług: Nie

2.3.) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:

Obsługa tłumaczeń pisemnych i ustnych – język ormiański na potrzeby projektu DWR/ADM2021/012/2 – Armenia 2022

2.4.) Identyfikator postępowania: ocds-148610-9605814d-ec98-11ec-9a86-f6f4c648a056

2.5.) Numer ogłoszenia: 2022/BZP 00273224/01

2.6.) Wersja ogłoszenia: 01

2.7.) Data ogłoszenia: 2022-07-22 14:24

2.8.) Zamówienie albo umowa ramowa zostały ujęte w planie postępowań: Tak

2.9.) Numer planu postępowań w BZP: 2022/BZP 00078196/03/P

2.10.) Identyfikator pozycji planu postępowań:

1.3.3 Usługa tłumaczeniowa na 2022 rok - język ormiański

2.11.) Czy zamówienie albo umowa ramowa dotyczy projektu lub programu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej: Nie

2.13.) Zamówienie/umowa ramowa było poprzedzone ogłoszeniem o zamówieniu/ogłoszeniem o zamiarze zawarcia umowy:
Tak

2.14.) Numer ogłoszenia: 2022/BZP 00214255/01

SEKCJA III – TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA LUB ZAWARCIA UMOWY RAMOWEJ

3.1.) Tryb udzielenia zamówienia wraz z podstawą prawną Zamówienie udzielane jest w trybie podstawowym na podstawie: art. 275 pkt 1 ustawy

SEKCJA IV – PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

4.1.) Numer referencyjny: BAG.261.10.2022.IC1

4.2.) Zamawiający udziela zamówienia w częściach, z których każda stanowi przedmiot odrębnego postępowania: Tak

4.3.) Łączna wartość poszczególnych części zamówienia: 250550 PLN

4.3.1) Wartość zamówienia stanowiącego przedmiot tego postępowania (bez VAT): 125175 PLN

4.4.) Rodzaj zamówienia: Usługi

4.5.1.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

3.1. Przedmiotem zamówienia jest obsługa tłumaczeń pisemnych oraz ustnych konsekwentnych – język ormiański, na potrzeby projektu DWR/ADM2021/012/2 „Budowanie potencjału Armeńskiego Centrum Naukowego ds. Leków i Technologii Medycznych im. E. Gabrielyana w zakresie nadzoru nad produktami leczniczymi” współfinansowanego w ramach polskiej współpracy rozwojowej Ministerstw Spraw Zagranicznych.

Tematyka tłumaczeń obejmuje zagadnienia z zakresu: ogólnego, administracji, prawa i farmacji. Zamawiający zobowiązuje się przekazać na tydzień przed tłumaczeniem wykaz zagadnień specjalistycznych z zakresu farmacji. Szczegółowy opis oraz określenie warunków realizacji przedmiotu zamówienia zawarte są w Załączniku Nr 1 do SWZ - Opis przedmiotu zamówienia oraz w Załączniku Nr 2 do SWZ – Projektowane postanowienia umowy.

4.5.3.) Główny kod CPV: 79530000-8 - Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych

4.5.4.) Dodatkowy kod CPV:

79540000-1 - Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

SEKCJA V ZAKOŃCZENIE POSTĘPOWANIA

5.1.) Postępowanie zakończyło się zawarciem umowy albo unieważnieniem postępowania: Postępowanie/cześć postępowania zakończyła się zawarciem umowy

SEKCJA VI OFERTY

6.1.) Liczba otrzymanych ofert lub wniosków: 1

6.1.1.) Liczba otrzymanych ofert wariantowych: 0

6.1.2.) Liczba ofert dodatkowych: 0

6.1.3.) Liczba otrzymanych od MŚP: 1

6.1.4.) Liczba ofert wykonawców z siedzibą w państwach EOG innych niż państwo zamawiającego: 0

6.1.5.) Liczba ofert wykonawców z siedzibą w państwie spoza EOG: 0

6.1.6.) Liczba ofert odrzuconych, w tym liczba ofert zawierających rażąco niską cenę lub koszt: 0

6.1.7.) Liczba ofert zawierających rażąco niską cenę lub koszt: 0

6.2.) Cena lub koszt oferty z najniższą ceną lub kosztem: 147723 PLN

6.3.) Cena lub koszt oferty z najwyższą ceną lub kosztem: 147723 PLN

6.4.) Cena lub koszt oferty wykonawcy, któremu udzielono zamówienia: 147723 PLN

6.5.) Do wyboru najkorzystniejszej oferty zastosowano aukcję elektroniczną: Nie

6.6.) Oferta wybranego wykonawcy jest ofertą wariantową: Nie

SEKCJA VII WYKONAWCA, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

7.1.) Czy zamówienie zostało udzielone wykonawcom wspólnie ubiegającym się o udzielenie zamówienia: Nie

7.2.) Wielkość przedsiębiorstwa wykonawcy: Mały przedsiębiorca

7.3.) Dane (firmy) wykonawcy, któremu udzielono zamówienia:

7.3.1) Nazwa (firma) wykonawcy, któremu udzielono zamówienia: LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska

7.3.2) Krajowy Numer Identyfikacyjny: NIP 6772353115

7.3.3) Ulica: ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14

7.3.4) Miejscowość: Kraków

7.3.5) Kod pocztowy: 31-143

7.3.6.) Województwo: podkarpackie

7.3.7.) Kraj: Polska

7.4.) Czy wykonawca przewiduje powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom?: Nie

SEKCJA VIII UMOWA

8.1.) Data zawarcia umowy: 2022-07-21

8.2.) Wartość umowy/umowy ramowej: 147723 PLN

8.3.) Okres realizacji zamówienia albo umowy ramowej:
do 2022-12-27